Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers a	MINI
CLUB 2	MGI Malcantone/Novaggio Twins	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	30.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:26
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MND17		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	78

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3302	GIANOLA	Simone	
Official scorer / Marqueur	97202	FELAPPI	Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	203301	GUIDI	Daniele	
Referee 2 / Arbitre 2	9800	ORTELLI	Moreno	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	15

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MGI Malcantone/Novaggio Twins

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers a

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	BRAGA Davide				216604
71	A	PELLEGRINI Primo				216346
30	G	PRADA Nicolo	X	X	X	216433
	G					
35		SGARZI Noemi				216601
38		MORDASINI Gaia				216603
98		VERONESI Filippo				216835
19		ROSSIELLO Gabriele				216052
6		FRISCHKNECHT Edvard				215571
18		VENZI Carlotta				216090
15		PELLEGRINI Corinne				216434
7		SASSELA Ethan				216058
12		SCARATI Noa Nayeli				217203

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: VALLI — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Pascal — Signature — 2124

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:40	88	38	1				
31:32	98	6	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
13:31	19	2	15:31	H
TOTAL			2 min	

2 MGI Malcantone/Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	LURASCHI Lucia				214321
12	A	MARCOLI Elia				215599
25	G	LURASCHI Bixio	X	X	X	214210
10	G	RUSPINI Marco				217127
87		DEVITTORI Samuele				213413
93		TIRABOSCHI Owen				213410
16		RUSPINI Tommaso				214211
26		SUMMERMATTER Etienne				216817
18		VILLA Oliver				217123
15		CAZZOLI Zeno				216818
51		BARROCAS Francesco				217122
7		BRUSA Samuele				216819
71		ANDINA Liam				216041
90		NIRO Gabriele				216042
9		ANDINA Sean				216891
23		BLEEKE Fiona				214206
8		LILOIA Kilian				214208

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: IORI — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Stefano — Signature — 94238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:23	87	93	1				
00:43	87		2				
00:53	90	12	3				
09:16	23		4				
22:03	11		5				
24:07	23	11	6				
28:35	93	87	7				
29:44	16	93	8				
30:44	93	71	9				
35:18	23	93	10				
35:51	93		11				
36:14	23		12				
37:27	23	11	13				
43:30	93	7	14				
44:10	7	71	15				
				TOTAL			15
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:12	87	2	07:12	G1
06:02	12	2	08:02	D
TOTAL			4 min	